

# Relations industrielles Industrial Relations



## Notes explicatives Explanatory Notes

---

Volume 27, numéro 1-2, 1972

Vocabulaire français-anglais des relations professionnelles  
Glossary of Terms used in Industrial Relations (English-French)

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/028296ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/028296ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

---

### Éditeur(s)

Département des relations industrielles de l'Université Laval

### ISSN

0034-379X (imprimé)

1703-8138 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

---

### Citer ce document

(1972). Notes explicatives. *Relations industrielles / Industrial Relations*, 27(1-2), 10–10. <https://doi.org/10.7202/028296ar>

---

Tous droits réservés © Département des relations industrielles de l'Université Laval, 1972

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

<https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/>

---

Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

<https://www.erudit.org/fr/>

## NOTES EXPLICATIVES — EXPLANATORY NOTES

« »	Mots qui peuvent être omis - <i>Words that might be omitted</i>
[.....]	terme impropre ou fautif, à proscrire - <i>Incorrect expression</i>
[ital. Noir - ital. Bold]	anglicisme à bannir - <i>English words to be rejected</i>
ital. Noir - ital. Bold	terme qui n'a pas d'équivalent français ou qui est toléré - <i>Expression commonly used untranslated</i>
(c)	canadianisme - <i>Canadianism</i>
[....(c) ]	canadianisme à proscrire - <i>Incorrect Canadianism</i>
néol.	néologisme - <i>Neologism</i>
syn.	synonyme - <i>Synonym</i>
<i>m</i>	masculin - <i>Masculine</i>
<i>f</i>	féminin - <i>Feminine</i>
<i>fp</i>	féminin pluriel - <i>Feminine plural</i>
<i>mp</i>	masculin pluriel - <i>Masculine plural</i>
fam.	familier - <i>Colloquial</i>
(?)	terme suggéré - <i>Suggested expression</i>

A la suite du terme français et de son équivalent anglais, on trouvera parfois des mots apparentés. Lorsque ces derniers sont synonymes, ils sont précédés de l'indication *Syn.* Le ● indique que les mots suivants sont simplement apparentés.

*Related expressions have sometimes been added following the French term and its English equivalent. Synonyms are thus identified by the abbreviation Syn. The ● indicates that the words following are related only.*